



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 384
din 22 decembrie 2015
privind prelungirea contractelor de închiriere
pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive nr. 75.900/07.12.2015;
- raportul Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu a Primăriei Municipiului Arad, înregistrat cu nr. ad. 75.900/M2/07.12.2015;
- solicitările chiriașilor înregistrate la Primăria Municipiului Arad;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (22 prezenți din totalul de 23).

În temeiul prevederilor art. 36, alin. (1), alin. (9) și art. 45 alin. (3) din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1 – Se aprobă prelungirea contractelor de închiriere ajunse la termen la data de 31 12 2015, cu o perioadă de 1 an, pentru spațiile cu altă destinație decât aceea de locuință, acelor chiriași care au solicitat, folosesc efectiv spațiile, dovedesc că au achitat chiria la zi și și-au îndeplinit toate celelalte obligații contractuale și legale privind spațiul închiriat.

Art. 2 – În actul adițional se va înscrie clauza: „contractele de închiriere prelungite conform art. 1 încetează înaintea împlinirii termenului de 1 an, în cazul restituirii imobilului fostului proprietar sau al vânzării în condițiile legii.

Art. 3 – Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin Serviciul Administrare Patrimoniu și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ovidiu Sergiu BÎLCEA

Contrasemnează
S E C R E T A R
Lilioara STEPANESCU

Contracte de închiriere expirate

Nr. Crt	ADRESA IMOBILULUI	BENEFICIAR	Supraf mp	Chiria
1.	A. Vlaicu, bl. Z17	Biblioteca Județeană Arad	63.75	51,22 €
2	A. Șaguna nr. 97	Bogdan Corin D	11.90	10\$
3.	Cicio Pop 17	P.A.E.M.	41,48	22,5 €
4.	Constituției 1B	Ardelean Corneliu	11,11	9,81 €
5.	Dunării nr. 17	Parohia Romano Catolică	131.45	66,78 €
6.	Episcopiei nr. 32, ap.5	Fundația Româno Germană	115.77	94,14 €
7.	Episcopiei nr. 32	As. Protecția Consumatorilor	59.25	36,75 €
8.	Episcopiei nr. 32	I. T. M.	53.35	33 €
9.	Episcopiei nr. 34	I. T. M.	15.72	10 €
10.	L. Blaga nr. 8	Uniunea Artiștilor Plastici	105.00	92,76 €
11.	L. Blaga nr. 13	Amicii Regelui Mihai	22.99	22,48 €
12.	L. Blaga nr. 13	As. pt. ajutorarea și protejarea handicapaților cardiaci operați din RO	31,11	25,85 €
13.	L. Blaga 21, ap. 1	As. Profesională a Administratorilor	37.03	31,02 €
14.	Micalaca Bl. 108/B, ap. 30	As. Micalaca	37,03	23,21 €
15.	Micalaca bl. 246, ap.18	Biblioteca Județeană Arad	60.00	36,40 €
16.	Micalaca bl.329/B, ap.35	Dir. Gen. Fin. Publ.	84.59	43,35 €
17.	P-ța. Plevnei nr. 2, ap. 12	As. Surzilor	71.85	45,19 €
18.	P-ța. Veche nr. 7	Club Box Arad	144.44	30,56 €
19.	Acad. Teologică nr. 3	Direcția de Sănătate Publică	627.34	330,46 €
20.	Revoluției nr. 50, et. I	Protecția Consumat.	173.60	139 €
21.	Revoluției nr. 50, et. I	Fundația I. Slavici	64.61	8 €
22	Revoluției nr. 73	TVR	42	25,60 €
23.	Dr. I. Georgescu nr. 6	Aeromodel Club	63.70	39,87 €
24.	Tr. Dobra nr. 2	Casa Jud. Pensii	54.81	33,38 €
25.	Unirii nr. 10	Dir. Săn. Publ.	162.19	154,84 €
26.	Vf. Cu Dor nr. 15	As. Chinologică	110,25	69,55€
27	Vf. Cu Dor nr. 15	As. Apostolică Efes	32,38	20,46 €
28.	V. Goldiș nr. 6	Univ. V."V.Goldiș"	197.36	150,77 €
29.	V. Goldiș nr. 6	D.G.F.P.	134.10	97,76 €
30.	Dornei nr. 19	Dr Jurculeț Irina	59,83	4,97 \$
31.	Dornei nr. 19	Dr. Lupuți Florina	118,77	9,85 \$
32.	Dornei nr. 19	Prompt Medica S.R.L.	64,60	5,36 \$
33.	A. Mureșanu nr. 11	„Electra” S.R.L.	40.70	47,6 €
34.	Petru Rareș bl. R3	Poșta Română	83.91	264,9 €
35.	Poetului nr. 1	A.F. „Pietrar”	24.00	138,3 €

ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

Proiect

Avizat:

SECRETAR,
Lilioara Stepanescu

Nr.348/14.12.2015

H O T Ă R Ă R E A nr.____
Din _____2015
privind prelungirea contractelor de închiriere
pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive nr. 75.900/07.12.2015
- raportul Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu a Primăriei municipiului Arad, înregistrat cu nr. ad. 75.900/M2/07.12.2015;
- solicitările chiriașilor înregistrate la Primăria Municipiului Arad;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;

În temeiul prevederilor art. 36, alin. (1), alin. (9) și art. 45 alin. (3) din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

H O T Ă R Ă Ș T E:

Art. 1 – Se aprobă prelungirea contractelor de închiriere ajunse la termen la data de 31 12 2015, cu o perioadă de 1 an, pentru spațiile cu altă destinație decât aceea de locuință, acelor chiriași care au solicitat, folosesc efectiv spațiile, dovedesc că au achitat chiria la zi și și-au îndeplinit toate celelalte obligații contractuale și legale privind spațiul închiriat.

Art. 2 – În actul adițional se va înscrie clauza: „contractele de închiriere prelungite conform art. 1 încetează înaintea împlinirii termenului de 1 an, în cazul restituirii imobilului fostului proprietar sau al vânzării în condițiile legii.

Art. 3 - Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin Serviciul Administrare Patrimoniu și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR,

Contracte de închiriere expirate

Nr. Crt	ADRESA IMOBILULUI	BENEFICIAR	Supraf mp	Chiria
1.	A. Vlaicu, bl. Z17	Biblioteca Județeană Arad	63.75	51,22 €
2	A. Șaguna nr. 97	Bogdan Corin D	11.90	10\$
3.	Cicio Pop 17	P.A.E.M.	41,48	22,5 €
4.	Constituției 1B	Ardelean Corneliu	11,11	9,81 €
5.	Dunării nr. 17	Parohia Romano Catolică	131.45	66,78 €
6.	Episcopiei nr. 32, ap.5	Fundația Româno Germană	115.77	94,14 €
7.	Episcopiei nr. 32	As. Protecția Consumatorilor	59.25	36,75 €
8.	Episcopiei nr. 32	I. T. M.	53.35	33 €
9.	Episcopiei nr. 34	I. T. M.	15.72	10 €
10.	L. Blaga nr. 8	Uniunea Artiștilor Plastici	105.00	92,76 €
11.	L. Blaga nr. 13	Amicii Regelui Mihai	22.99	22,48 €
12.	L. Blaga nr. 13	As. pt. ajutorarea și protejarea handicapaților cardiaci operați din RO	31,11	25,85 €
13.	L. Blaga 21, ap. 1	As. Profesională a Administratorilor	37.03	31,02 €
14.	Micalaca Bl. 108/B, ap. 30	As. Micalaca	37,03	23,21 €
15.	Micalaca bl. 246, ap.18	Biblioteca Județeană Arad	60.00	36,40 €
16.	Micalaca bl.329/B, ap.35	Dir. Gen. Fin. Publ.	84.59	43,35 €
17.	P-ța. Plevnei nr. 2, ap. 12	As. Surzilor	71.85	45,19 €
18.	P-ța. Veche nr. 7	Club Box Arad	144.44	30,56 €
19.	Acad. Teologică nr. 3	Direcția de Sănătate Publică	627.34	330,46 €
20.	Revoluției nr. 50, et. I	Protecția Consumat.	173.60	139 €
21.	Revoluției nr. 50, et. I	Fundația I. Slavici	64.61	8 €
22	Revoluției nr. 73	TVR	42	25,60 €
23.	Dr. I. Georgescu nr. 6	Aeromodel Club	63.70	39,87 €
24.	Tr. Dobra nr. 2	Casa Jud. Pensii	54.81	33,38 €
25.	Unirii nr. 10	Dir. Săn. Publ.	162.19	154,84 €
26.	Vf. Cu Dor nr. 15	As. Chinologică	110,25	69,55€
27	Vf. Cu Dor nr. 15	As. Apostolică Efes	32,38	20,46 €
28.	V. Goldiș nr. 6	Univ. V."V.Goldiș"	197.36	150,77 €
29.	V. Goldiș nr. 6	D.G.F.P.	134.10	97,76 €
30.	Dornei nr. 19	Dr Jurculeț Irina	59,83	4,97 \$
31.	Dornei nr. 19	Dr. Lupuți Florina	118,77	9,85 \$
32.	Dornei nr. 19	Prompt Medica S.R.L.	64,60	5,36 \$
33.	A. Mureșanu nr. 11	„Electra” S.R.L.	40.70	47,6 €
34.	Petru Rareș bl. R3	Poșta Română	83.91	264,9 €
35.	Poetului nr. 1	A.F. „Pietrar”	24.00	138,3 €

EXPUNERE DE MOTIVE

Având în vedere solicitările chiriașilor cu privire la prelungirea termenului de închiriere pentru spațiile cu altă destinație decât aceea de locuință, consider oportun adoptarea unei hotărâri prin care să se prelungească contractele de închiriere cu 1 an, în condițiile în care în actul adițional se va specifica faptul că aceste contracte pot înceta și înainte de termen, prin restituire către foștii proprietari, sau prin aplicarea prevederilor Legii nr. 550/2002.

PRIMAR,
Ing. Gheoghe Falcă

RAPORT

Privind prelungirea contractelor de închiriere pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință

Având în vedere că majoritatea contractelor de închiriere pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință, expiră la 31.12.2015, spații deținute de către - asociații, fundații, O.N.G. – uri, instituții publice, societăți comerciale, societăți pe acțiuni, și faptul că titularii acestora au solicitat prelungirea termenului de închiriere, este necesară adăugarea contractelor de închiriere.

Până la un alt mod de gestionare al acestor spații, respectiv, restituirea către proprietar a celor notificate în baza Legii nr. 10/2001, fie vânzarea acestora conform prevederilor Legii nr. 550/2002, este necesară gestionarea acestora și încasarea chiriei și impozitelor aferente. Toate contractele și actele adiționale încheiate în ultimii 9 ani au prevăzută clauza de eliberare a spațiului, la data predării către proprietar a spațiilor, clauză însoțită și acceptată de către toți chiriașii.

Întrucât din anul 2006 până în prezent - s-au predat spații comerciale închiriate, foștilor proprietari, fără a exista nici o problemă de eliberare, deoarece în actul adițional fusese înscrisă clauza antementionată, propunem continuarea acestui mod de gestionare, care și din punct de vedere tehnic și al pazei, este benefic, întrucât spațiile neînchiriate în general se degradează și se devalizează.

În anii anteriori, prelungirea contractelor de închiriere s-a făcut în baza Hotărârilor Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 16/12.02.2007, nr. 374/20.12.2007, nr. 356/22.12.2008, nr. 3/21.01.2010, nr. 329/10.12.2010, nr. 34/06.02.2012, nr. 282/20.12.2012, nr. 299/23.12.2013 și nr. 362/29.12.2014.

Față de cele de mai sus propunem aprobarea adăugării contractelor de închiriere expirate, prin prelungirea termenului cu 1 an, respectiv pentru anul 2016, a spațiilor cu altă destinație decât aceea de locuință, **acelor chiriași care au solicitat, care folosesc efectiv spațiile și care sunt cu chiria achitată la zi.**

DIRECTOR EXECUTIV,
Ing. Ioan Ignat

ȘEF SERVICIU,
Ing. Florica Popa